

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 1 od 10

Naziv proizvoda Agrosit SB

Datum: 28.05.2010.

Izdanje: 1.

1. IDENTIFIKACIJA TVARI/PRIPRAVKA I PODACI O PRAVNOJ ILI FIZIČKOJ OSOBI

1.1. Identifikacija tvari ili pripravaka

- Naziv proizvoda: Agrosit SB
- Sinonimi: -
- Broj registracije: -
- Šifra proizvoda: -

1.2. Uporaba tvari/pripravaka

- Namjena proizvoda: Vodootporni i na kemikalije postojeći završni premaz na bazi klor kaučuka za žbuku, beton i čelik, podvodni premaz u bazenima i spremnicima za vodu, posebice kod vode koja sadrži ozon te nepropusni premaz za beton, premaz za zidove u stajama.
- Način uporabe: Nanošenje kistom, četkom, valjkom, ili prskanjem

1.3. Podaci o pravnoj ili fizičkoj osobi

Proizvođač/ uvoznik/ distributer AVENARIUS-AGRO GmbH

CAPAROL d.o.o.

Adresa: Industriestraße 51
4600 Wels, Austrija

Obrtnička 15
10431 Sv. Nedelja-
Zagreb

Tel. 00 43/7242 489-400-402

00-385-(0)1 3373 731

Faks. 00 43/7242 489

00-385-(0)1 3373 733

Odgovorna osoba za mr. sc. Goran Marinić, dipl.ing. e-mail: caparol@inet.hr
STL:

1.4. Telefon za izvanredna stanja

- Broj telefona službe za izvanredna stanja: 112
- Broj telefona za medicinske informacije: 00-385-01-23-48-342

2. IDENTIFIKACIJA OPASNOSTI

- Najvažnije opasnosti i učinci proizvoda:

na ljudsko zdravlje: Nadražuje oči. Učestalo izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože. Pare mogu izazvati pospanost ili vrtoglavicu

na okoliš: Štetno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi

fizikalno-kemijski učinci: Zapaljivo

- Posebne opasnosti: Nema.

- Glavni simptomi učinaka:

Udisanje : Može se pojaviti mučnina, glavobolja, vrtoglavica, pospanost, umor, slabost u mišićima, a u iznimnim slučajevima nesvijestica.

Koža: Suhoća, crvenilo, pucanje kože nakon višekratnog izlaganja.

Oči: Crvenilo, pečenje, suzenje.

Gutanje: Mučnina, bolovi u trbuhu i moguće povraćanje.

- Pregled izvanrednih stanja: Nema.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 2 od 10

Naziv proizvoda Agrosit SB

Datum: 28.05.2010.

Izdanje: 1.

3. SASTAV/PODACI O SASTOJJCIMA

- Tvar:

☐

Pripravak

☒

- Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:

Naziv tvari	%	EINECS/ CAS broj	Znakovi opasnosti	Oznake upozorenja	Broj registracije
n-butil-acetat	10-<20	204-658-1 123-86-4	-	R 10-66-67	-
Teški benzin (nafta), hidroobrađen teški; (sadržaj benzena < 0,1%)	10-<20	265-150-3 64742-48-9	Xn, N	R: 10-51/53- 65-66-67	-
1-metoksi-2-propanol	5-<12,5	203-539-1 107-98-2		R 10	-
ksilen	5-<10	215-535-7 1330-20-7	Xn	R 10-20/21- 38	-
2-metoksi-1-metil-etil-acetat	2,5-<5,0	203-603-9 108-65-6	Xi	R: 10-36	-
2-metil-propan-1-ol	2,5-<5,0	201-148-0 78-83-1	Xi	R 10-37/38- 41-67	-
bis(fenoksietil)formal	2,5-<5,0	13879-32-8	N	R 51/53	-
1,2,4-trimetilbenzen	1,0-<2,5	202-436-9 95-63-6	Xn, N	R 10-20- 36/37/38- 51/53	-
Benzinsko otapalo (nafta), lako aromatsko; (sadržaj benzena < 0,1%)	<0,5	265-199-0 64742-95-6	Xn, N	R 10-37- 51/53-65-66- 67	-
mezitilen	0,5-<1,0	203-604-4 108-67-8	Xi, N	R: 10-37- 51/53	-
cikloheksanon	0,5-<1,0	203-631-1 108-94-1	Xn	R 10-37	-
2,6-dimetil-heptan-4-on	<0,5	203-620-1 108-83-8	Xi	R 10-37	-
toluen	<0,5	203-625-9 108-88-3	Repr. Cat. 3;, Xn, F	R 11-38- 48/20-63-65- 67	-
1,2,3-trimetilbenzol	<0,5	526-73-8	Xn, N	R: 10-37- 51/53-65	-
produkt reakcije: bisfenol-A- (epiklorhidrina) i epoksi smole (broj srednje molekulske mase ≤ 700)	<0,5	25068-38-6	Xi, N	R 36/38-43- 51/53	-
kumen	<0,3	202-704-5 98-82-8	Xn, N	R: 10-37- 51/53-65	-
propilbenzen	<0,2	203-132-9 103-65-1	Xn, N	R: 10-37- 51/53-65	-

4. MJERE PRVE POMOĆI

- Mjere za pružanje prve pomoći:

nakon udisanja:

Osobu izvesti na svjež zrak. U slučaju prestanka disanja pružiti umjetno disanje. Ako se simptomi ne povuku potražiti liječničku pomoć.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 3 od 10

Naziv proizvoda Agrosit SB

Datum: 28.05.2010.

Izdanje: 1.

- nakon dodira s kožom: Skinuti kontaminiranu odjeću i obuću. Zahvaćeno područje ispirati vodom otprilike 15-20 minuta, a ako se simptomi zadrže potražiti liječničku pomoć
- nakon dodira s očima: Kod dodira s očima, provjeriti nosi li unesrećeni leće i ukloniti ih. Čistim prstima razmaknuti kapke i laganim mlazom vode ispirati svako oko naizmjenično u trajanju od najmanje 15 minuta, te ako su simptomi i dalje prisutni potražiti pomoć okuliste.
- nakon gutanja: Ne izazivati povraćanje. Isprati usta vodom, te ako se simptomi pojave i zadrže potražiti liječničku pomoć

- **Napomena za osobu koja pruža prvu pomoć/liječnika:** Pokazati oznaku sa ambalaže ili STL.
- **Posebna sredstva za pružanje prve pomoći** -

5. MJERE ZA SUZBIJANJE POŽARA

- Sredstva za gašenje požara:

Prikladna: Pjena, CO₂, prah, vodena magla

Ne smiju se upotrebljavati: Vodeni mlaz

- **Protupožarne mjere za posebne opasnosti:** Ukloniti izvore paljenja, pozvati vatrogasce i policiju.

- **Posebne metode za gašenje požara:** Korištenje vodene magle i spreja (samo osobe uvježbane za protupožarnu zaštitu) za hlađenje površina neoštećenih spremnika izloženih toplini i za zaštitu osoba.

- **Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:** Vatrootporno odijelo i u zatvorenom prostoru samostalni uređaj za disanje s otvorenim krugom.

- **Posebne opasnosti izloženosti:** Pri požaru nastaje gusti crni dim. Udisanje proizvoda nastalih udisanjem može prouzročiti ozbiljne zdravstvene smetnje

6. MJERE KOD SLUČAJNOG ISPUŠTANJA

- **Osobne mjere opreza:** Spriječiti kontakt s kožom i očima. Izbjegavati udisanje para ili magle. Uporabiti zaštitnu opremu navedenu u točki 8.

- **Mjere zaštite okoliša:** Spriječiti istjecanje i izlivanje u vodotokove i drenažne sustave postavljanjem pješčanih (mogu se koristiti i slični materijali) brana i pregrada. U slučaju većih istjecanja obavijestiti DUZS na broj 112..

- **Metode čišćenja i skupljanja:** Kod izlivanja posuti proliveni materijal inertnim sredstvom za upijanje: zemljom, pijeskom, piljevinom ili mineralnim sredstvom za upijanje i kao takvog odložiti u spremnike za opasan otpad koji se mogu čvrsto zatvoriti. Nakon prikupljanja kemikalije, mjesto onečišćenja oprati vodom i deterdžentom koje također treba prikupiti u spremnike za opasan otpad. Otpad predati na zbrinjavanje pravnim osobama ovlaštenim od ministarstva nadležnog za zaštitu okoliša.

- **Dodatna upozorenja:** Nema.

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 4 od 10

Naziv proizvoda Agrosit SB

Datum: 28.05.2010.

Izdanje: 1.

7. RUKOVANJE I SKLADIŠTENJE

7.1. Rukovanje:

mjere opreza

Spriječiti dodir s kožom i očima, kao i udisanje para otapala i aerosola. Pare su teže od zraka i mogu se proširiti po podu te sa zrakom stvoriti eksplozivnu smjesu. Spriječiti stvaranje zapaljivih ili eksplozivnih koncentracija para u zraku i izbjegavati koncentracije para koje su više od granica datih za radnu izloženost. Nadalje, proizvod bi trebalo upotrijebiti samo u prostorijama u kojima je električna oprema zaštićena prema odgovarajućem standardu. Podovi moraju biti električki provodljivi.

napuci za sigurno rukovanje

Ne pušiti, piti ni jesti u prostorijama u kojima se rukuje s proizvodom. Koristiti sredstva osobne zaštite navedena u točki 8.

7.2. Skladištenje: tehničke mjere i uvjeti skladištenja:

Prikladni: Skladištiti u hladnom, dobro ventiliranom prostoru, zaštititi od direktnog utjecaja sunca

Neprikladni: Proizvod ne smije smrznuti.

- Ambalažni materijali:

Prikladni: Originalna ambalaža proizvođača;

Neprikladni: Direktna utjecaj sunca, blizina izvora paljenja, oksidirajućih tvari, jakih kiselina, jakih lužina.

7.3. Posebna uporaba: -

8. NADZOR NAD IZLOŽENOŠĆU/OSOBNA ZAŠTITA

8.1. Granične vrijednosti izlaganja

Naziv opasne tvari	GVI / ppm Granične vrijednosti izloženosti	Biološke granične vrijednosti	Karc. kat	Muta. kat.	Repr. kat	Naznake; Označavne tvari
n-butilacetat	150 (724 mg/m ³) KGVI: 200 (966 mg/m ³)					
2-metoks-1- metiletil acetat	274 (50 mg/m ³) KGVI: 548 (100 mg/m ³)					
ksilen	50 (221 mg/m ³) KGVI: 100 (442 mg/m ³)	Krv (na kraju radne smjene): 14,13 µmol/L				EU; K, Xn
1-metoksi-2- propanol	100 (375 mg/m ³) KGVI: 150 (568 mg/m ³)					EU, K
Izobutanol	50 (154 mg/m ³) KGVI: 75 (231 mg/m ³)					Xi
1,2,4 Trimetilbenzen	20 (100 mg/m ³)					EU; Xn, N
mezitilen	20 (100 mg/m ³)					EU, Xi, N

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 5 od 10

Naziv proizvoda Agrosit SB

Datum: 28.05.2010.

Izdanje: 1.

cikloheksanon	10 (40,8 mg/m ³) KGVI: 20 (86,1 mg/m ³)					EU; K, Xn
2,6-Dimetil-heptan-4-on	25 (148 mg/m ³)					Xi
toluen	50 (192 mg/m ³) KGVI: 100 (384 mg/m ³)				3	EU; K; F, Xn
1,2,3 Trimetilbenzen	20 (100 mg/m ³)					nr
kumen	20 (100 mg/m ³) KGVI: 50 (250 mg/m ³)					EU, K; Xn,N

- Postupci praćenja:

8.2. Nadzor izloženosti

- Sažetak mjera upravljanja rizikom:

8.2.1. Nadzor izloženosti na radnom mjestu

- Opis radnog postupka i tehnološkog nadzora:

Opće zaštitne mjere: Dobra ventilacija radnih prostorija. Osigurati da se stanica za ispiranje očiju i sigurnosni tuševi nalaza u blizini radnog mjesta.

Mjere osobne zaštite

zaštita organa za disanje: U slučaju da koncentracije para otapala u zraku prelaze GVI, koristiti zaštitnu polumasku ili masku sa smeđim filtrom tipa «A».

zaštita ruku: Nositi zaštitne rukavice od nitrilne gume s debljinom stijenke od najmanje 0,40 mm. Kod ovih rukavica vrijeme prije propuštanja je veće od 480 minuta

zaštita očiju: Koristiti zaštitne naočale koje dobro prijanjaju uz kožu lica.

zaštitu kože: Mora se koristiti prikladna obuća poput gumenih čizama i odjeća prikladna za zaštitu od tekućih kemikalija – od vitona, PVC-a ili himex-a.

- Posebne higijenske mjere: U radnom prostoru zabranjeno je jesti, piti i pušiti. Oprati ruke, podlaktice i lice nakon svakog prekida rada te prije jela, pušenja, korištenja zahoda i na kraju dana.

8.2.2. Nadzor nad zaštitom okoliša

- Sažetak mjera upravljanja rizikom:

9 FIZIKALNA I KEMIJSKA SVOJSTVA

9.1. Opće informacije

- Agregatno stanje: tekućina
- Boja: ovisno o ton karti
- Miris: karakterističan

9.2. Podaci važni za zdravlje, sigurnost i okoliš

- pH vrijednost (navesti i konc. i temp): nije primjenjivo
- Vrelište/područje vrenja: °C 120
- Plamište: °C 27

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 6 od 10

Naziv proizvoda Agrosit SB

Datum: 28.05.2010.

Izdanje: 1.

- Zapaljivost (kruta tvar, plin)	°C	proizvod nije samozapaljiv
- Granice eksplozivnosti:	vol. %	0,6 - 12
- Oksidirajuća svojstva:		Nema podataka
- Tlak pare:	hPa	13
- Relativna gustoća:	kg/m ³	1100
- Topljivost (uz naznaku otapala):	g/L	Nema podataka
- Topljivost u vodi:	g/L	Ne miješa se, odnosno teško se miješa s vodom
- Koeficijent raspodjele-oktanol/voda	logPow	Nema podataka
- Viskoznost:		58 s (ISO 6 mm)
- Gustoća pare:	kg/m ³	Nema podataka
- Sadržaj hlapivog:		Nema podataka
9.3. Ostale informacije		
- Miješanje s drugim tvarima:		Nema podataka
- Topljivost u mastima (navesti otapalo):	g/L	Nema podataka
- Provodljivost:	S/m	Nema podataka
- Talište/područje taljenja:	°C	Nema podataka
- Skupina plinova:		Nema podataka
- Temperatura samozapaljenja:	°C	240
- Temperatura raspada:	°C	Nema podataka
- Ostalo:		Nema podataka

10. STABILNOST I REAKTIVNOST

- 10.1. Uvjeti koje treba izbjegavati:** Izlaganje visokim temperaturama
- 10.2. Materijali koje treba izbjegavati:** Jake kiseline i lužine, sredstva za oksidaciju
- 10.3. Opasni proizvodi raspada:** Oksidi ugljika – CO i CO₂, oksidi dušika i dim
- Posebne opasnosti:

Naziv proizvoda Agrosit SB

Datum: 28.05.2010.

Izdanje: 1.

11. PODACI O TOKSIČNOSTI**- Akutni unos**na usta (LD₅₀): Nema podatakapreko pluća (LC₅₀): Nema podatakakožom (LD₅₀): Nema podataka**- Kronični unos**na usta (LD₅₀): Nema podatakapreko pluća (LC₅₀): Nema podatakakožom (LD₅₀): Nema podataka**- Nadraživanje/nagrizanje**

kože: Moguće nadraživanje kod osjetljivih osoba

očiju: Da.

dišnih putova: Moguće nadraživanje kod osjetljivih osoba

- Preosjetljivost

kože: Nema podataka

dišnih putova: Nema podataka

- Drugi klasični učinci: (npr. besvjesno stanje, posebno otrovni metaboliti, itd.):**-Neprolazni učinci akutnog ili kroničnog izlaganja:****- Posebni učinci**

mutagenost:: Nema podataka.

karcinogenost:: Nema podataka.

smanjenje plodnosti: Nema podataka.

štetno djelovanje na plod: Nema podataka.

štetno djelovanje na potomstvo: Nema podataka.

drugo (npr. endokrini disruptori): Nema podataka.

- Toksikokinetske značajke: Nema podataka.**- Zabrane i ograničenja:** -**- Drugo:** -**12. EKOLOŠKI PODACI****12.1. Ekotoksičnost**

- za organizme u vodi: Štetno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi

- za organizme u tlu: Nema podataka.

- za biljke i kopnene životinje: Nema podataka.

12.2. Pokretljivost**Metoda:**

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 8 od 10

Naziv proizvoda Agrosit SB

Datum: 28.05.2010.

Izdanje: 1.

- poznata ili predviđena raspodjela po segmentima okoliša: Tekućina koja se ne miješa, odnosno vrlo slabo miješa s vodom.
- površinska napetost: Nema podataka.
- apsorpcija/desorpcija: Nema podataka.
- druga fizikalno-kemijska svojstva (vidi odjeljak 9): Nema podataka.

12.3. Postojanost/razgradljivost

- biorazgradnja: Nema podataka.
- drugi procesi razgradnje: Nema podataka.
- razgradnja u otpadnim vodama: Nema podataka.

12.4. Bioakumulacijski potencijal

- faktor biokoncentracije (BCF): Nema podataka.

12.5. Rezultati ocjene svojstava PBT:

- podaci iz izvješća o kemijskoj sigurnosti:

- Ostali podaci:

13. ZBRINJAVANJE

- Način postupanja s otpadom:

Ostaci od proizvoda: Predati pravnoj osobi ovlaštenoj za sakupljanje opasnog otpada
Šifra otpada:
07 01 04 ostala organska otapala, tekućine za ispiranje i matični lugovi

Onečišćena ambalaža: Predviđen povratak pravnoj osobi koja je proizvod stavila u promet

- **Važeći propisi:** Zakon otpadu, Pravilnik o vrstama otpada, Pravilnik o postupanju s ambalažnim otpadom, Uredba za postupanje s opasnim otpadom

14. PODACI O PRIJEVOZU

- Klasifikacijske oznake za prijevoz:

Naziv opasne kemikalije prema međunarodnim ugovorima o prijevozu opasnih tvari:

- Boja

kopneni prijevoz (cestovni/željeznički ADR, RID):

UN broj: 1263 klasa: 3 (F1) skupina pakiranja: III

vodeni putovi u zemlji (ADNR):

UN broj: 1263 klasa: 3 skupina pakiranja: III

pomorski prijevoz (IMDG):

UN broj: 1263 klasa: 3 skupina pakiranja: III

zračni prijevoz (ICAO/IATA):

UN broj: 1263 klasa: 3 skupina pakiranja: III

- **Dodatni propisi:** Zakon o prijevozu opasnih tvari

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 9 od 10

Naziv proizvoda Agrosit SB

Datum: 28.05.2010.

Izdanje: 1.

- Posebne mjere opreza i uvjeti prijevoza: Nema.

|

15. PODACI O PROPISIMA

- **Primjenjivi propisi:** Zakon o kemikalijama, Pravilnik o razvrstavanju, označavanju, obilježavanju i pakiranju opasnih kemikalija, Pravilnik o graničnim vrijednostima izloženosti opasnim tvarima pri radu GVI i o biološkim graničnim vrijednostima BGV

- **Provedeno ocjenjivanje kemijske sigurnosti**

DA ☐

NE ☒

- **Podaci o opasnosti i mjerama sigurnosti (prema naljepnici)**

Znakovi opasnosti:



Oznake upozorenja:

R 10

Zapaljivo

R 36

Nadražuje oči

R 52/53

Štetno za organizme koji žive u vodi, može dugotrajno štetno djelovati u vodi

R 66

Učestalo izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože

R 67

Pare mogu izazvati pospanost ili vrtoglavicu

Oznake obavijesti

S:2

Čuvati izvan dohvata djece

S:23

Ne udisati pare/aerosol

S:26

Ako dođe u dodir s očima odmah isprati s puno vode i zatražiti savjet liječnika

S36/37

Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću i rukavice

S 46

Ako se proguta hitno zatražiti savjet liječnika i pokazati naljepnicu ili spremnik

S 56

Kemikalije i spremnici moraju biti odloženi na posebna odlagališta opasnog otpada

SIGURNOSNO-TEHNIČKI LIST ZA KEMIJSKE PROIZVODE

Stranica 10 od 10

Naziv proizvoda Agrosit SB

Datum: 28.05.2010.

Izdanje: 1.

16. OSTALI PODACI

- Značenje oznaka upozorenja (R):**
- R 10 Zapaljivo
 - R 11 Lako zapaljivo
 - R 20 Štetno ako se udiše
 - R 20/21 Štetno ako se udiše i u dodiru s kožom
 - R 36 Nadražuje oči
 - R 36/37/38 Nadražuje oči, dišni sustav i kožu
 - R 36/38 Nadražuje oči i kožu
 - R 37 Nadražuje dišni sustav
 - R 37/38 Nadražuje dišni sustav i kožu
 - R 38 Nadražuje kožu
 - R 41 Opasnost od teških ozljeda očiju
 - R 43 U dodiru s kožom može izazvati preosjetljivost
 - R 48/20 Štetno: opasnost od teških oštećenja zdravlja pri duljem izlaganju udisanjem
 - R 63 Moguća opasnost od štetnog djelovanja na plod
 - R 65 Štetno: može izazvati oštećenje pluća ako se proguta
 - R 66 Učestalo izlaganje može prouzročiti sušenje ili pucanje kože
 - R 67 Pare mogu izazvati pospanost ili vrtoglavicu

- Promjene u odnosu na prethodno izdanje:

-

- Ostali podaci:

Izvor podataka sigurnosno – tehničkog lista: Sigurnosno – tehnički list (engleski), Sicherheitsdatenblatt, AVENARIUS-AGRO GmbH, Industriestraße 51, A-4600 Wels, Austria, revizija od 26.5.2009.

Podaci u ovom Sigurnosno-tehničkom listu odgovaraju našim trenutnim saznanjima i udovoljavaju nacionalnom, kao i zakonodavstvu EU. Međutim, uvjeti rada korisnika nisu nam poznati i nisu pod našim nadzorom. Proizvod se bez pismene dozvole ne smije koristiti u druge svrhe osim u one navedene u stavku 1. Korisnik je odgovoran za pridržavanje svih potrebnih zakonskih odredbi. Podaci u ovom Sigurnosno-tehničkom listu opisuju potrebne zahtjeve za zaštitu i sigurnost pri radu s našim proizvodom i ne služe kao podaci o svojstvima.